

# SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE

Lee Safety Prime is a new priming system for small and large primers, never touch the primers from box to shell. Used with 2006 and newer Breech Lock Challenger, Turret Presses, Classic Turret Press, Breech Lock Classic Cast, Classic Cast Press, and Auto Breech Lock Pro Press.



## Attributes

- Name: SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100032217
- Mfr. No.: 90997
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 127mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 229mm
- UPC: 734307909970

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Lee Safety Prime](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lee Safety Primer Feed](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cebador de Seguridad Lee Precision](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Système de Mise à Amorce Lee Safety Prime](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Lee Safety Primer Feed](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Systemu Ładowania Kapsuł SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE](#)
- [Suomi: Lee Safety Primer Feed Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE](#)

# Sicherheitshinweise für das Lee Safety Prime

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Lee Safety Prime! Dieses innovative Zündsystem für kleine und große Zündhütchen ermöglicht Ihnen eine sichere und saubere Handhabung ohne direkten Kontakt mit den Zündhütchen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie sich an alle Anweisungen zur Verwendung und Wartung.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie das Lee Safety Prime nur mit den empfohlenen Modellen:
  - Breech Lock Challenger
  - Turret Presses
  - Classic Turret Press
  - Breech Lock Classic Cast
  - Classic Cast Press
  - Auto Breech Lock Pro Press
- Berühren Sie die Zündhütchen nicht während des gesamten Prozesses, von der Verpackung bis zur Patrone.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Zündhütchen außerhalb des vorgesehenen Bereichs befinden.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum und vermeiden Sie offene Flammen oder Funken.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, wenn nötig.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Installation:**
  - Stellen Sie sicher, dass Ihre Wiederladepresse gemäß der Bedienungsanleitung korrekt eingerichtet ist.
  - Befestigen Sie das Lee Safety Prime gemäß den Anweisungen des Herstellers an Ihrer Presse.
  - Überprüfen Sie, ob alle Teile fest und sicher verbunden sind.
- **Nutzung:**
  - Entnehmen Sie die Zündhütchen vorsichtig aus der Verpackung und platzieren Sie sie in den vorgesehenen Bereich des Safety Prime.
  - Stellen Sie sicher, dass die Zündhütchen richtig ausgerichtet sind, bevor Sie den Ladevorgang starten.
  - Betätigen Sie die Presse gemäß den Anweisungen, um die Zündhütchen in die Patronen zu setzen.
  - Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Zündhütchen korrekt eingesetzt sind.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht verwendeten Zündhütchen gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.

- Achten Sie darauf, dass alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht entsorgt werden.
- Lagern Sie leere Verpackungen sicher, bis Sie diese entsorgen können.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Ihren Händler. Es ist wichtig, dass Sie bei Unsicherheiten oder Problemen Unterstützung suchen.

## **Schlussfolgerung**

Das Lee Safety Prime ist ein sicheres und effizientes Werkzeug zur Handhabung von Zündhütchen. Indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, tragen Sie dazu bei, ein sicheres Arbeitsumfeld zu schaffen und mögliche Risiken zu minimieren. Vielen Dank, dass Sie sich für das Lee Safety Prime entschieden haben!

# Safety Instruction Guide for Lee Safety Primer Feed

## Introduction

Thank you for choosing the Lee Safety Primer Feed for your reloading needs. This innovative priming system allows for the safe handling of small and large primers, ensuring that you never have to touch the primers from the box to the shell. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe use of this product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Always read and understand the instruction manual before using the product.
- Ensure that the product is used in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or fumes.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose as outlined in this manual.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- In case of accidents or unsafe product conditions, report to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - Potential hazards include the risk of primer ignition if mishandled.
  - Ensure that all components are properly secured before use to prevent accidental discharge.
- **Avoiding Hazards:**
  - Always handle primers with care and in accordance with the manufacturer's instructions.
  - Do not expose primers to heat, flame, or impact.
  - Avoid using the product in wet or damp conditions.
- **AgeSpecific Warnings:**
  - This product is intended for use by individuals aged 18 and older.
  - Ensure that anyone using the product has the necessary experience and understanding of reloading safety.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that your reloading press is compatible with the Lee Safety Primer Feed.
- Follow the manufacturer's instructions for attaching the primer feed to your reloading press.
- Secure all connections and ensure that the primer feed is stable before use.

### 2. Usage:

- Load the primers into the designated tray of the Safety Primer Feed.
- Adjust the primer feed settings as per the instructions provided in the manual.
- When operating the reloading press, ensure that your hands and body are clear of the press area.
- Always keep the area around the reloading press clean and free from clutter.

### 3. **PostUse:**

- After use, clean the primer feed according to the manufacturer's instructions.
- Store the product in a cool, dry place, away from direct sunlight and heat sources.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any unused primers and packaging materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of primers in regular household waste. Contact your local waste management authority for proper disposal methods.
- Ensure that all materials are kept out of reach of children and pets during disposal.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding safety or product issues, please refer to the manufacturer's official website or customer service for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Lee Safety Primer Feed. Thank you for your attention to safety, and happy reloading!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cebador de Seguridad Lee Precision

## Introducción

El Cebador de Seguridad Lee Precision es un sistema innovador diseñado para cebadores pequeños y grandes. Este dispositivo permite un cebado seguro y eficiente, evitando el contacto directo con los cebadores desde la caja hasta la cápsula. Esta guía está destinada a ayudarte a utilizar el producto de manera segura y efectiva, siguiendo las pautas de seguridad del Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el Cebador de Seguridad.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Utiliza solo con prensas compatibles: Breech Lock Challenger (2006 en adelante), Turret, Classic Turret Press, Breech Lock Classic Cast, Classic Cast Press y Auto Breech Lock Pro Press.
- Inspecciona el producto antes de usarlo para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Si encuentras algún defecto o daño, no utilices el producto y contacta a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita el contacto directo con los cebadores. Utiliza el sistema de cebado según las instrucciones para minimizar el riesgo de lesiones.
- No fuerces el cebador en su lugar. Asegúrate de que esté correctamente alineado y asegurado antes de proceder.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- No utilices el cebador en condiciones de humedad o con manos mojadas.
- Si experimentas alguna reacción adversa al usar el cebador, detén su uso inmediatamente y busca atención médica si es necesario.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Cebador de Seguridad:

- Asegúrate de que la prensa esté apagada y desconectada de la fuente de energía.
- Retira cualquier cebador antiguo y limpia el área de trabajo.
- Coloca el Cebador de Seguridad en la prensa correspondiente, asegurándote de que encaje correctamente.
- Asegura el cebador en su lugar siguiendo las instrucciones del fabricante.

### 2. Uso del Cebador de Seguridad:

- Coloca los cebadores en el sistema según las indicaciones.
- Asegúrate de que la prensa esté configurada correctamente antes de comenzar el proceso de cebado.
- Realiza el cebado con cuidado, evitando movimientos bruscos.
- Una vez finalizado el cebado, verifica que todo esté en su lugar y que no haya cebadores sueltos.

## Instrucciones de Desecho

- Si el Cebador de Seguridad o cualquier cebador se vuelve inutilizable, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos peligrosos.
- No intentes reciclar o reutilizar cebadores usados. Deséchalos de manera segura en un contenedor

adecuado.

- Consulta las pautas locales para la eliminación de productos de recarga y componentes de armas.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad del producto, busca el contacto del fabricante o distribuidor autorizado en tu área. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Recuerda siempre seguir estas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del Cebador de Seguridad Lee Precision. Si tienes dudas, no dudes en consultar a un profesional. Mantente seguro y disfruta de tu experiencia de recarga.

# Guide de Sécurité pour le Système de Mise à Amorce Lee Safety Prime

## Introduction

Le système de mise à amorce Lee Safety Prime est conçu pour faciliter l'utilisation d'amorces petites et grandes sans contact direct avec celles-ci. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement que le produit ne présente pas de signes d'usure ou de dommages.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables.
- En cas de problème, contacte le service client pour obtenir de l'aide.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le système de mise à amorce dans un environnement bien éclairé et propre.
- Ne force jamais le mécanisme ; un fonctionnement anormal peut indiquer un problème.
- Porte des lunettes de protection lors de l'utilisation pour éviter les blessures oculaires.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans le mécanisme.
- Ne manipule pas les amorces avec les mains nues pour éviter tout risque d'accident.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Préparation :** Assure-toi que ta presse de rechargement est correctement installée et sécurisée.
2. **Montage :** Fixe le système de mise à amorce Lee Safety Prime sur la presse selon les instructions du fabricant.
3. **Vérification :** Avant d'utiliser le système, vérifie que toutes les pièces sont en place et fonctionnent correctement.

### Utilisation

1. **Chargement des Amorces :**
  - Place les amorces dans le réceptacle prévu sans les toucher directement.
  - Assure-toi que le réceptacle est correctement aligné avec la douille.
2. **Amorçage :**
  - Actionne le mécanisme de la presse pour amorcer la douille.
  - Surveille le processus et arrête-toi immédiatement si tu remarques un fonctionnement anormal.
3. **Nettoyage :**
  - Après utilisation, nettoie le système pour enlever toute saleté ou résidu.

## Instructions d'Élimination

- Dispose des composants du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères si des pièces électroniques sont présentes.
- Renseigne-toi sur les centres de recyclage locaux pour une élimination appropriée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web du fabricant ou les ressources disponibles dans ton pays.

Ce guide de sécurité vise à garantir une utilisation sûre et efficace du système de mise à amorce Lee Safety Prime. En suivant ces instructions, tu contribues à ta sécurité et à celle des autres.

# Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Lee Safety Primer Feed

## Introduzione

Il Lee Safety Primer Feed è un innovativo sistema di caricamento per inneschi piccoli e grandi. Questo sistema è progettato per garantire un utilizzo sicuro e conveniente, evitando il contatto diretto con gli inneschi dalla scatola al bossolo. Questa guida fornisce istruzioni dettagliate e linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il Lee Safety Primer Feed solo con presse compatibili, come il Breech Lock Challenger, le presse Turret, la Classic Turret Press, la Breech Lock Classic Cast, la Classic Cast Press e la Auto Breech Lock Pro Press del 2006 e successivi.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di umidità o condizioni ambientali estreme.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non sovraccaricare il sistema. Segui le indicazioni del produttore riguardo alla quantità massima di inneschi.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Rivolgiti a un professionista qualificato in caso di problemi.
- Utilizza solo inneschi approvati e raccomandati dal produttore per garantire la massima sicurezza.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia ben illuminato e organizzato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Utilizzo

### 1. Installazione:

- Posiziona il Lee Safety Primer Feed sulla tua pressa compatibile in modo sicuro e stabile.
- Segui le istruzioni specifiche del produttore per il montaggio corretto del sistema.
- Controlla che tutti i componenti siano fissati correttamente prima di iniziare l'uso.

### 2. Utilizzo:

- Carica gli inneschi nel Lee Safety Primer Feed seguendo le istruzioni fornite.
- Assicurati che il sistema sia correttamente allineato prima di iniziare il processo di caricamento.
- Utilizza la pressa per inserire gli inneschi nel bossolo, seguendo tutte le procedure di sicurezza.
- Dopo l'uso, pulisci il sistema e rimuovi eventuali residui di inneschi o polvere.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di rifiuto.
- Non gettare gli inneschi o i componenti del Lee Safety Primer Feed nel normale spazzatura.
- Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento sicuro dei materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la descrizione del problema.

Questa guida è stata redatta per garantire la tua sicurezza e quella degli altri durante l'uso del Lee Safety Primer Feed. Segui queste indicazioni e goditi un'esperienza di ricarica sicura e soddisfacente.

# Bruksanvisning for SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av Lee Safety Primer Feed for små og store primer. Dette produktet er designet for å forbedre sikkerheten og effektiviteten i ladeprosessen. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les og forstå alle instruksjoner før bruk.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Bruk alltid personlig verneutstyr, inkludert vernebriller, når du arbeider med ladekomponenter.
- Kontroller at produktet er i god stand før hver bruk.
- Unngå å bruke produktet i nærheten av brannfarlige materialer.
- Følg alltid produsentens anbefalinger for bruk og vedlikehold.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Sørg for at arbeidsområdet er godt opplyst og fritt for hindringer.
- Bruk kun produktet med compatible pressemodeller: Breech Lock Challenger (2006 og nyere), Turret Presses, Classic Turret Press, Breech Lock Classic Cast, Classic Cast Press, og Auto Breech Lock Pro Press.
- Unngå å berøre primerne direkte; bruk alltid det innebygde systemet for å håndtere primerne.
- Kontroller at primerne er riktig plassert før du begynner å lade.
- Hvis det oppstår problemer under bruk, stopp umiddelbart og kontroller for blokkeringer eller feil.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Fjern produktet fra emballasjen og kontroller at alle deler er inkludert.
- Følg produsentens instruksjoner for å installere Safety Primer Feed på din presse.
- Sørg for at alle festene er stramme og at produktet sitter sikkert.

### 2. Bruk:

- Plasser primerne i det tiltenkte rommet i Safety Primer Feed.
- Juster innstillingene i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Start presseoperasjonen og overvåk prosessen for å sikre at alt fungerer som det skal.
- Etter fullført lading, fjern eventuelle rester og rengjør produktet.

## Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av ladekomponenter og emballasje.
- Ikke kast primerne i vanlig avfall; lever dem til et godkjent avfallsmottak for farlig avfall.
- Sørg for at produktet er helt tomt og rengjort før avhending.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten direkte. Det anbefales å ha produktets modellnummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere assistanse.

## Konklusjon

Lee Safety Primer Feed er et sikkert og effektivt verktøy for håndtering av primerne dine. Ved å følge disse sikkerhetsinstruksene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv ladeprosess. Takk for at du valgte Lee Precision.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Systemu Ładowania Kapsuł SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup systemu ładowania kapsuł SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE firmy Lee Precision. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie użytkowników oraz efektywności w ładowaniu małych i dużych kapsuł. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku zauważenia jakichkolwiek wad, nie używaj go.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze stosuj rękawice ochronne podczas ładowania kapsuł, aby zminimalizować kontakt z materiałami.
- Upewnij się, że stacja robocza jest dobrze oświetlona i czysta.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać systemu ładowania bez odpowiednich kwalifikacji.
- Używaj tylko kapsuł zalecanych przez producenta.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja

- Upewnij się, że masz odpowiedni model prasy, który jest kompatybilny z systemem SAFETY PRIMER FEED.
- Zainstaluj system według instrukcji dołączonej do prasy, upewniając się, że wszystkie elementy są dobrze przymocowane.
- Sprawdź, czy system działa prawidłowo przed pierwszym użyciem.

### 2. Użytkowanie

- Wyjmij kapsuły z opakowania i umieść je w odpowiednim miejscu w systemie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ładowania kapsuł do łusek.
- Monitoruj proces ładowania, aby upewnić się, że nie występują żadne nieprawidłowości.
- Po zakończeniu ładowania, wyczyść system zgodnie z zaleceniami producenta.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Produkt i jego elementy powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych, aby uzyskać informacje o prawidłowej utylizacji.
- Upewnij się, że wszelkie pozostałości kapsuł są odpowiednio zabezpieczone przed utylizacją.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Unii Europejskiej.

Dzięki przestrzeganiu powyższych wytycznych i instrukcji, możesz cieszyć się bezpiecznym i efektywnym użytkowaniem systemu ładowania kapsuł SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE. Dziękujemy za uwagę i życzymy udanego ładowania!

# Lee Safety Primer Feed Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Lee Safety Primer Feed on innovatiivinen primereiden syöttöjärjestelmä, joka on suunniteltu helpottamaan primereiden käyttöä pienissä ja suurissa hylsyissä. Tämä käyttöohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössä vain aikuisen valvonnassa.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain valmistajan suosittelemia primereita.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä yritä purkaa tai muokata tuotetta.
- Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja, kun käsittelet primereita.
- Vältä koskettamasta primereita paljain käsin.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat puhtaita ja ehjiä.
- Kiinnitä Safety Primer Feed tiukasti latauspuristimeen.
- Tarkista, että syöttöjärjestelmä on oikein kohdistettu ja että se liikkuu esteettä.

### 2. Käyttö:

- Lataa primerit syöttöjärjestelmään valmistajan ohjeiden mukaan.
- Käynnistä latauspuristin ja tarkista, että primerit syötetään oikein.
- Seuraa koko prosessia ja varmista, ettei mitään esteitä ole.

## Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt tai vialliset primerit ja osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä primereita tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin turvallista hävittämistä varten.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteys valmistajaan tai paikallisiin viranomaisiin. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmä, josta saat ajankohtaista tietoa mahdollisista tuotteen palautuksista tai turvallisuusongelmista.

## **Yhteenveto**

Lee Safety Primer Feed on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas tapa käyttää primereita latauspuristimissa. Noudata aina edellä mainittuja turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen käyttökokemuksen.

# Säkerhetsinstruktioner för SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE

## Introduktion

Tack för att du valt SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE från LEE PRECISION. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv hantering av små och stora primers. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant innan användning för att säkerställa en säker och korrekt användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du hanterar primers.
- Rör aldrig primers från box till shell med bara händerna; använd alltid det angivna primingsystemet.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Följ alltid de specifika instruktionerna för installation och användning av produkten.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE:

- Montera produkten enligt bruksanvisningen som medföljer.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt fästa innan användning.
- Se till att produkten är kompatibel med din pressmodell (2006 och nyare Breech Lock Challenger, tornet pressar, klassiska Turret Press, Breech Lock Classic Cast, Classic Cast Press och Auto Breech Lock Pro Press).

### 2. Användning av SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE:

- Ladda primers i systemet enligt tillverkarens anvisningar.
- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Undvik att överbelasta systemet; följ rekommenderade mängder.
- Efter användning, rengör produkten noggrant och förvara den på en säker plats.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta bort använda primers och produktrester enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Återvinn förpackningar där det är möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av SAFETY

PRIMER FEED SMALL & LARGE. Tack för att du bidrar till en säker hantering av primers!

# Návod k bezpečnému používání produktu SAFETY PRIMER FEED SMALL & LARGE

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili systém dávkování zápalek Lee Safety Prime. Tento produkt je navržen tak, aby vám usnadnil bezpečné a efektivní dávkování zápalek pro malé a velké náboje. Prosím, pečlivě si přečtete tento návod, abyste zajistili bezpečné používání produktu a dodržovali všechny důležité pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně prostudujte tento návod.
- Zajistěte, aby děti neměly přístup k produktu a jeho komponentům.
- Používejte výrobek pouze v souladu s jeho určením a pokyny výrobce.
- Pracujte v dobře osvětleném a dobře větraném prostoru.
- Udržujte pracovní plochu čistou a bez nečistot.
- Při práci se zápalkami dodržujte veškerá bezpečnostní opatření a doporučení.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Nikdy se nedotýkejte zápalek holýma rukama. Používejte ochranné rukavice.
- Při manipulaci se zápalkami buďte opatrní, abyste zabránili jejich poškození.
- Ujistěte se, že je výrobek správně nainstalován a zajištěn před použitím.
- Nepoužívejte produkt, pokud zjistíte jakékoli poškození nebo nedostatky.
- V případě jakýchkoli nehod nebo úrazů okamžitě kontaktujte příslušné úřady.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace produktu:

- Zkontrolujte, zda máte všechny součásti výrobku.
- Nainstalujte Safety Primer Feed na lis podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je výrobek pevně a správně namontován.

### 2. Použití produktu:

- Umístěte zápalky do zásobníku podle pokynů výrobce.
- Použijte lis Breech Lock Challenger z roku 2006 nebo novější, Turret Presses, Classic Turret Press, Breech Lock Classic Cast, Classic Cast Press nebo Auto Breech Lock Pro Press.
- Při dávkování zápalek postupujte opatrně a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

## Pokyny pro likvidaci

- Zbylé zápalky a komponenty výrobku likvidujte podle místních předpisů o nebezpečném odpadu.
- Nepohazujte zápalky do běžného odpadu.
- Pokud si nejste jisti, jak správně zlikvidovat výrobek, obraťte se na místní úřady nebo ekologické organizace.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, když se obracíte na zákaznický servis.

## **Závěr**

Dodržování těchto pokynů zajistí bezpečné používání systému dávkování zápalek Lee Safety Prime. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při práci s naším produktem.